FR Manuel construction et utilisation
Echafaudage pliant/roulant 3400

EN 1004 EN 1298

738890-D-1011

www.altrex.com

Relax. It's an Altrex.

fig. 1

fig. 2

fig. 3

fig. 4

fig. 5

fig. 6

fig. 7

fig. 8

fig. 9

fig. 10

fig. 11

fig. 12

fig. 13

fig. 14

fig. 15

fig. 16

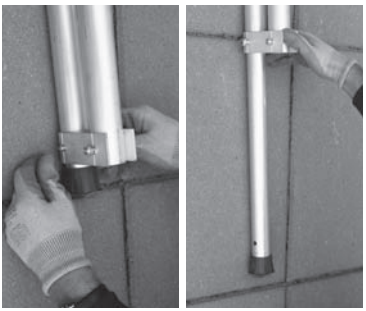


fig. 17

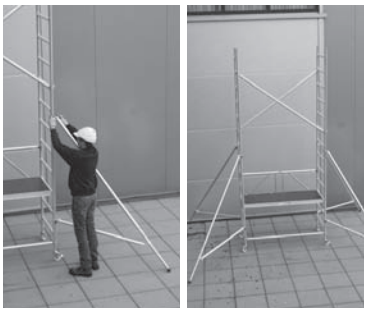


fig. 18

fig. 19

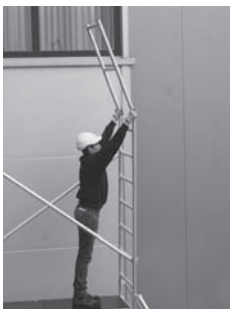


fig. 20

fig. 21

fig. 22

fig. 23

fig. 24

fig. 25

fig. 26

fig. 27

fig. 28

fig. 29

fig. 30

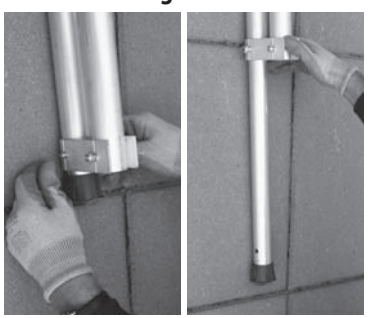


fig. 31

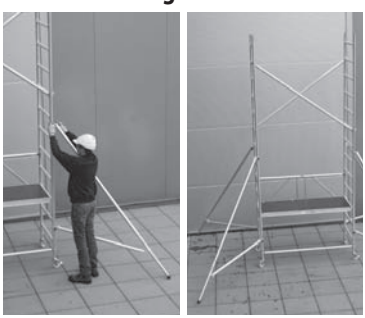


fig. 32

fig. 33

fig. 34

fig. 35

fig. 36

fig. 37

fig. 38

fig. 39

fig. 40

fig. 41

fig. 42

fig. 43

fig. 44

fig. 45

fig. 46

Manuel
construction et utilisation

N° art. 738890-B-1010
Version 10/2010
Remplace: version 05/11

Copyright Altrex B.V. © '11

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans une base de données automatisée, ou rendue publique, sous quelque forme ou manière que ce soit, soit électronique , mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable d'Altrex B.V. Zwolle. Cette publication peut être utilisée exclusivement pour des produits Altrex.

Sous réserve d'erreurs typographiques et d'impression.

Table des matières

Page

I Introduction **20**

II Général **20**

II.I Utilisation 20
II.II Indications supplémentaires pour l'utilisation d'échafaudages 21
II.III Liste de contrôle échafaudages 21
II.IV Inspection, soin et entretien 22
II.V Démontage de l'échafaudage 22
II.VI Déplacement de l'échafaudage 22
II.VII Montage et/ou réparation de pièces de rechange 22
II.VIII Conditions de garantie 23
II.IX Goupilles de sécurité 23

III Tableau de configuration 3400 ..... **24**

IV Méthode de construction échafaudage 3400 ..... **24**

V Pièces série 3400 ..... **27**

I Introduction

Le présent manuel s'applique exclusivement à l'échafaudage pliant/roulant 3400, nommé ci-après échafaudage tel que décrit dans le présent manuel de construction et d'utilisation, nommé ci-après manuel.

Avant de commencer à construire l'échafaudage, vous devez lire attentivement le présent manuel. L'échafaudage souhaité doit être construit et utilisé conformément au présent manuel. Toutes les indications dans le présent manuel doivent être suivies scrupuleusement. Le non respect des indications dans le présent manuel peut entraîner des accidents.

Altrex ne peut être tenue pour responsable de dommages consécutifs à la construction et à l'utilisation non conformes au manuel d'un échafaudage Altrex. L'employeur, le surveillant et l'utilisateur sont responsables de l'utilisation appropriée de l'échafaudage selon le présent manuel et doivent veiller à ce que le présent manuel soit toujours présent sur le chantier en cas de travaux avec l'échafaudage.

II Général

Plusieurs configurations peuvent être composées à partir de l'échafaudage Altrex série 3400. Pour les configurations d'échafaudage, nous vous renvoyons au tableau de configuration dans le présent manuel.

Des échafaudages peuvent être construits, démontés ou modifiés uniquement sous la direction d'une personne compétente et par des employés ayant reçu une formation appropriée et spécifique aux travaux en question concernant les risques spécifiques, notamment sur les points suivants :

- la compréhension du schéma de montage, de démontage ou de transformation de l'échafaudage en question ;
- la construction, le démontage ou la transformation sûres de l'échafaudage en question ;
- mesures de prévention des risques de chute de personnes ou d'objets ;
- mesures de sécurité en cas de conditions météo changeantes pouvant nuire à la sécurité des échafaudages en question ;
- la charge admissible ;
- tout autre risque lié aux travaux de montage, de démontage ou de transformation ci-dessus. La personne qui dirige les travaux et les employés engagés doivent être en possession du présent manuel.

Pour la construction, seules les pièces Altrex originales doivent être utilisées. Les configurations standard d'échafaudage Altrex répondent aux normes européennes EN1004, classe de charge 2 (pour la résistance et la stabilité) et EN 1298 (pour les manuels).

La législation et la réglementation locales peuvent contenir des mesures supplémentaires au présent manuel. S'il est possible de le réaliser de manière sûre, il est nécessaire de s'assurer sur la façade pendant le montage, pour une protection personnelle supplémentaire.

Il est interdit de s'assurer sur l'échafaudage, sauf s'il est ancré sur la façade.

II.I Utilisation

L'échafaudage Altrex 3400 convient pour réaliser des travaux en hauteur.

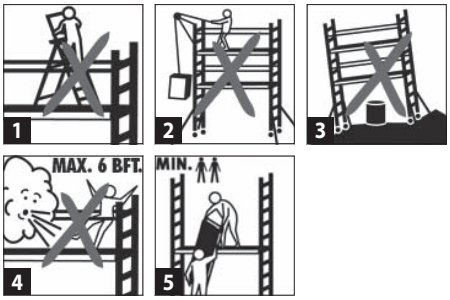
	Hauteur max. de plate-forme	Hauteur max. de plate-forme
Série	Intérieur	Extérieur
3400	5,8 mètres	5,8 mètres

- La charge maximale par plate-forme est de 150 kg/m^2.
- La charge maximale sur l'échafaudage complet est de 135 kg.
- Il est interdit d'appliquer des charges supérieures à 30 kg suite aux travaux à réaliser sur l'échafaudage En cas de forces supérieures, l'échafaudage doit être ancré sur la façade.
- L'échafaudage ne peut être utilisé que sur un support horizontal, plat et dur.
- L'échafaudage ne peut être utilisé si la vitesse du vent est supérieure à 14 m/s (max. 6 Beaufort).
- En cas de tempête, neige, verglas, forte chute de pluie ou de foudre, l'échafaudage ne peut être utilisé.
- Il est interdit de hisser ou de suspendre l'échafaudage.
- L'échafaudage ne peut être utilisé pour permettre d'accéder à d'autres constructions.

- Les configurations standard n'ont pas été calculées en utilisant des bâches de protection et/ou des panneaux publicitaires.
- Un échafaudage doit ne pas pouvoir glisser ou faire des mouvements involontaires.

II.II Indications supplémentaires pour l'utilisation d'échafaudages

- En travaillant avec des échafaudages, il faut porter des chaussures de sécurité, des gants de travail et un casque de sécurité.
- Ne gravissez jamais l'échafaudage du côté extérieur et ne vous posez jamais sur les étançons.
- Ne surélevez jamais la plate-forme de travail en y plaçant des échelles, des caisses, etc. figure 1
- Les dimensions de base des plates-formes ne peuvent être augmentées d'aucune manière.
- L'utilisation d'engins de levage sur ou contre l'échafaudage n'est pas autorisée (figure 2), cela pouvant gravement affecter la stabilité de l'échafaudage. Le transport de pièces d'échafaudage et d'outils sur le chantier doit avoir lieu exclusivement de manière manuelle, par exemple avec une corde et un seau.
- Si le support est mou, utilisez des plaques de roulage ou des profils en U sous les roues, figure 3.
- La charge de vent mérite une attention particulière en cas d'utilisation dans des lieux sensibles au vent, par ex. des constructions ouvertes et sur le coin d'un bâtiment. En cas de force du vent supérieure à 14 m/s (max. 6 Beaufort) et également à la fin de la journée de travail, l'échafaudage roulant doit être amené à un endroit sans vent, figure 4.
- Du côté extérieur de l'échafaudage standard, aucune plate-forme de travail supplémentaire ou d'autre choses ne peuvent être fixées.
- Aucune passerelle ne peut être placée entre l'échafaudage et un bâtiment.
- L'écart de verticalité de l'échafaudage peut être de maximum 1%. Donc pour un échafaudage de 4 mètres, l'écart peut être de maximum 4 cm.
- Prenez suffisamment de mesures contre les intempéries pouvant affecter la sécurité en travaillant sur l'échafaudage.
- Prenez suffisamment de mesures contre les facteurs environnementaux pouvant affecter la sécurité en travaillant sur l'échafaudage.
- Utilisez des garde-corps lorsque la sécurité ou la réglementation l'exige.
- Ne laissez jamais l'échafaudage sans surveillance. Veillez à ce qu'aucune personne non autorisée puisse accéder à l'échafaudage roulant.
- Il est interdit de mélanger des pièces d'échafaudage de différent(e)s marques/fabricants.
- Le chantier autour de l'échafaudage doit être délimité avec des pions et/ou une bande de marquage.
- Veillez à ce qu'il soit toujours possible de travailler en toute sécurité sur l'échafaudage.
- Prévoyez toujours au moins 2 personnes pour construire un échafaudage,figure 5.
- Placez un stabilisateur si prescrit. Ce n'est pas obligatoire sous 2,5m, mais pour des travaux avec des grandes forces horizontales, cela est toutefois conseillé.



II.III Liste de contrôle échafaudages

En cas de (ré)utilisation d'un échafaudage construit, les points suivants devront toujours être contrôlés :

1. que l'échafaudage est le modèle approprié à votre utilisation ;
2. que l'environnement direct où l'échafaudage sera construit permet une utilisation sûre ;
3. que l'échafaudage peut encore être utilisé en toute sécurité ;
4. que le support est de bonne qualité, horizontal, plat et suffisamment porteur ;
5. que des facteurs environnementaux tels que des portes-fenêtres, des stores automatiques, des câbles électriques de surface, la circulation et/ou des passants, etc. ne peuvent être à l'origine de situations dangereuses ;
6. qu'il y a suffisamment d'espace libre pour la construction et l'utilisation sûres de l'échafaudage ;
7. que les pièces et outils de sécurité nécessaires sont présents sur le chantier ;
8. qu'aucune pièce endommagée ou non prescrite n'est utilisée ;

9. que l'échafaudage est construit selon le présent manuel et conformément au tableau de configuration ;
10. que la hauteur maximale de construction n'est pas dépassée ;
11. que le côté intérieur de l'échafaudage est facile à gravir ;
12. que les roues sont correctement montées, réglées et en position de freinage ;
13. que les cadres sont correctement montés et fixés ;
14. que les étançons horizontaux et diagonaux sont montés et fixés à la bonne position ;
15. que les stabilisateurs sont correctement montés ;
16. que l'échafaudage est en position verticale (contrôler au moyen d'un niveau) ;
17. que l'échafaudage est stable ;
18. que les plates-formes sont à la bonne position et que la protection anti-soulèvement par le vent est verrouillée ;
19. que la configuration d'échafaudage est régulièrement inspectée (voir autocollant d'inspection) ;
20. que toutes les goupilles de sécurité sont placées et fixées dans la construction.

II.IV Inspection, soin et entretien

1. Les pièces d'échafaudage doivent être manipulées et transportées avec soin pour éviter de les endommager.
2. Le stockage doit être organisé de manière telle, que seules des pièces intactes soient disponibles dans les bonnes quantités pour la construction de l'échafaudage.
3. Contrôlez la propreté et le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles.
4. Contrôlez la présence de dommages sur toutes les pièces. Il est interdit d'utiliser des pièces endommagées ou incorrectes.
5. Les pièces endommagées doivent être retournées au fabricant pour inspection.
6. Les échafaudages destinés à un usage professionnel doivent être contrôlés périodiquement par un spécialiste. Moyennant paiement, il est possible de faire appel au service Contrôle, Réparation et Montage d'Altrex pour des contrôles et d'éventuelles réparations.

II.V Démontage de l'échafaudage

L'échafaudage doit être démonté dans l'ordre inverse, comme décrit dans la méthode de construction.

II.VI Déplacement de l'échafaudage roulant

- Pour déplacer l'échafaudage roulant, les stabilisateurs doivent être relevés jusqu'à max. 10 cm.
- Les freins de roue sont déverrouillés en enfonçant la pédale de frein.

- Des personnes et/ou des matériaux ne peuvent se trouver sur l'échafaudage lors de son déplacement, figure 6.

- Il faut contrôler au préalable si des facteurs environnementaux tels que des portesfenêtres, des toitures, des cavités, des stores automatiques, des câbles électriques de surface, la circulation et/ou des passants, etc. ne peuvent être à l'origine de situations dangereuses en déplaçant l'échafaudage.
- Déplacez un échafaudage exclusivement dans le sens longitudinal ou diagonal à la force manuelle, sur un support plat, horizontal et suffisamment porteur. Veillez à ce que l'échafaudage ne soit pas de travers.
- Juste après avoir déplacé l'échafaudage, les freins de roue doivent être verrouillés en enfonçant la pédale de frein.
- Après l'avoir déplacé, l'échafaudage doit à nouveau être centré horizontalement à l'aide d'un niveau.
- Réglez une nouvelle fois les stabilisateurs tout autour, de sorte qu'ils soient à nouveau en contact avec le sol.

II.VII Montage et/ou réparation de pièces de rechange

Les pièces de rechange livrées par Altrex doivent être montées sur le bon produit Altrex et de la même manière que la pièce remplacée. Le montage (la fixation) et/ou la réparation auront lieu à vos propres risques et périls. Altrex n'est pas responsable de dommages causés par une réparation et/ou un montage incorrects. Moyennant rémunération, vous pouvez faire appel à Altrex pour réparer votre produit ou pour monter les pièces en question.

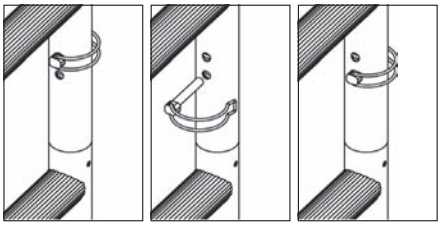
II.VIII Conditions de garantie

Ce produit Altrex a été conçu, produit et testé avec

le plus grand soin. Si ce produit est utilisé conformément aux instructions et à sa destination, une garantie s'applique sous les conditions suivantes :

1. Altrex garantit la bonne qualité du produit, ainsi que la qualité des matériaux utilisés.
2. Les défauts couverts par la garantie seront réparés par nos soins par le remplacement de la pièce défectueuse, du produit ou par l'envoi d'une pièce de rechange.
3. Les défauts non couverts par la garantie sont en tout cas ceux qui apparaissent suite à :
   a. Utilisation du produit contraire à sa destina tion ou au mode d'emploi.
   b. Usure normale.
   c. Montage ou réparation par le client ou par des tiers (à l'exception du montage de pièces envoyées, telles que visées au point 2).
   d. Modification de dispositions légales concer nant la nature ou la qualité des matériaux utili sés.
4. Les défauts constatés à la livraison doivent immédiatement être signalés à Altrex.
   Sinon, la garantie échoit. Pour pouvoir faire appel à la garantie, la preuve d'achat doit être remise à Altrex ou à votre distributeur Altrex.
5. Les défauts au produit doivent être signalés dans les plus brefs délais à votre distributeur Altrex, mais en tout cas dans les 14 jours suivant leur découverte.
   a. En cas d'utilisation des conditions de garantie, Altrex doit pouvoir étudier le produit dans son centre de qualité. A cet effet, le client doit mettre le produit à disposition. Si cette étude révèle que le produit a été utilisé de manière incorrecte, des frais d'étude seront facturés.
   b. Si le client souhaite une étude par un insti tut indépendant, les frais à cet effet seront à sa charge si cette étude révèle que le produit a été utilisé de manière incorrecte. Les frais de l'étude sont également à la charge du client, si préalablement à une telle étude, Altrex pro pose de réparer ou de remplacer le produit à ses frais.

I.IX Goupilles de sécurité



III Echafaudage pliant/roulant 3400

III.I Tableau de configuration 3400

	Hauteur de plate-forme (m)			1.00	1.80		3.80		5.80	
	Hauteur de travail (m)			3.00	3.80		5.80		7.80	
0.75 x 1.60 m.	Description	N° art.	Poids (kg)	A	B	A+B	C	A+B+C	D	A+B+C+D
	Cadre pliant	323107	11,4	1	0	1	0	1	0	1
	Set de manchons (4 pièces)	733658	0,6	0	1	1	1	2	1	3
	Cadre	323105	4,6	0	0	0	2	2	2	4
	Cadre garde-corps	323104	1,9	0	2	2	0	2	0	2
	Plate-forme à trappe	305032	11,2	1	0	1	1	2	1	3
	Etançon diagonal	323102	1,4	0	0	0	3	3	3	6
	Etançon horizontal	323101	1,3	0	3	3	0	3	1	4
	Double étançon de garde-corps	503409	2,8	0	1	1	0	1	0	1
	Stabilisateur triangulaire	323106	2,9	0	0	0	4	4	0	4
	Plinthes	323103	5,7	0	1	1	0	1	0	1
	Fixation de plinthe	733654	0,1	0	4	4	0	4	0	4
	Lot de roues (4 pièces)	324531	4,4	1	0	1	0	1	0	1
	Poids total (kg)			**22,6**	**17,2**	**39,8**	**36,8**	**76,6**	**27,8**	**104,4**

IV Méthode de construction échafaudage 3400

Méthode de construction 3400 jusqu'à 3,8 m

Hauteur de plate-forme 1 m

1 Montez les roues et bloquez-les avec une goupille de sécurité — fig. 1

2 Ouvrez le cadre pliant et bloquez-le — fig. 2

3 Dirigez les roues vers l'extérieur et mettez-les en position de freinage — fig. 3

4 Placez la plate-forme sur le 3ème échelon — fig. 4

5 L'échafaudage est prêt à l'emploi — fig. 5

Hauteur de plate-forme 1,8m

1 La base est la configuration hauteur de plate-forme 1 m — fig. 6

2 Placez un étançon horizontal au-dessus des roues — fig. 7

3 Montez les manchons. Il doit y avoir du jeu au niveau des manchons — fig. 8

4 Placez les rampes d'extrémité et bloquez-les — fig. 9

5 Placez les étançons hauteur genoux et hanches de l'intérieur vers l'extérieur — fig. 10

- 2 étançons horizontaux et 1 double étançon de garde-corps
  ou
- 4 étançons horizontaux

6 Déplacez la plate-forme (6ème échelon cadre pliant) — fig. 11

7 Montez les supports de plinthe et les plinthes — fig. 12

8 L'échafaudage est prêt à l'emploi — fig. 13

Hauteur de plate-forme 3,8m

1	La base est la configuration hauteur de plate-forme 1 m avec étançon horizontal	fig. 14
2	Placez les cadres et bloquez-les	fig. 15
3	Placez les diagonales (à partir du 2ème échelon 1er cadre)	fig. 16
4	Sortez le tube des stabilisateurs triangulaires et bloquez-le	fig. 17
5	Montez les stabilisateurs et veillez à ce que les extrémités touchent le sol	fig. 18
6	Déplacez la plate-forme (6ème échelon cadre pliant)	fig. 19
7	Placez les rampes d'extrémité	fig. 20
8	Placez la plate-forme	fig. 21
9	Placez les étançons hauteur genoux et hanches de l'intérieur vers l'extérieur • 2 étançons horizontaux et 1 double étançon de garde-corps ou • 4 étançons horizontaux	fig. 22
10	Montez les supports de plinthe et les plinthes	fig. 23
11	L'échafaudage est prêt à l'emploi	fig. 24

Méthode de construction 3400 jusqu'à 5,8 m

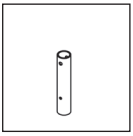
Hauteur de plate-forme 5,8m

1	Montez les roues et bloquez-les avec une goupille de sécurité	fig. 25
2	Ouvrez le cadre pliant et bloquez-le	fig. 26
3	Dirigez les roues vers l'extérieur et mettez-les en position de freinage	fig. 27
4	Montez les cadres et bloquez-les	fig. 28
5	Placez la plate-forme (2ème échelon)	fig. 29
6	Placez les diagonales	fig. 30
7	Sortez le tube des stabilisateurs triangulaires et bloquez-le	fig. 31
8	Montez les stabilisateurs et veillez à ce que les extrémités touchent le sol	fig. 32
9	Placez la plate-forme (3ème échelon cadre)	fig. 33
10	Placez les étançons hauteur hanches	fig. 34
11	Montez les rampes d'extrémité sur le cadre et bloquez-les	fig. 35
	Placez cette composition et bloquez-la	fig. 36
12	Placez les diagonales (à partir du 5ème échelon 1er cadre)	fig. 37
13	Placez la plate-forme auxiliaire (3ème échelon cadre)	fig. 38
14	Placez un étançon auxiliaire au-dessus de la plate-forme et au-dessus des roues	fig. 39
15	Enlevez la plate-forme inférieure et placez-la en tant que plate-forme de travail	fig. 40

16	Enlevez la plate-forme auxiliaire et les garde-corps auxiliaires	fig. 40
17	Placez la plate-forme sur l'échelon inférieur et posez un total de 40 kg (répartis uniformément) de ballast sur la plate-forme 2 x ballast (n° art. 415270, 20 kg) ou une alternative équivalente	fig. 41
18	Placez les diagonales	fig. 42
19	Placez les étançons hauteur genoux et hanches • 2 étançons horizontaux et 1 double étançon de garde-corps ou • 4 étançons horizontaux	fig. 43
20	Montez les supports de plinthe et les plinthes	fig. 44
21	L'échafaudage est prêt à l'emploi	fig. 45
22	Démontez l'échafaudage dans l'ordre inverse	
23	Utilisez un étançon horizontal pour déverrouiller les diagonales	fig. 46

V Pièces série 3400

Cadre pliant 323107



Set de manchons (4 pièces) 733658

Cadre 323105

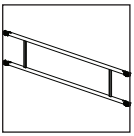
Cadre garde-corps 323104

Plate-forme à trappe 305032

Lot de roues Ø 100 mm
à double freins (4 pièces) 324531

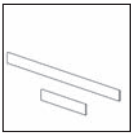
Etançon diagonal 323102

Etançon horizontal 323101

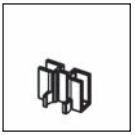


Console double garde-corps 503409

Stabilisateur triangulaire 323106



Jeu de plinthes 323103



Fixation de plinthe 733654

Contre poids 20 kg 415270

Altrex B.V.
P.O. Box 30160
8003 CD Zwolle
The Netherlands
www.altrex.com

738890-D-1011 P10/2010 M10/2010 R10/2009

Relax. It's an Altrex.

altrex